

PROJEKTTE MÁDDU

Riegádahtedettiin geavahit norgga buohcceviesut málle árvvoštallat riegádahttima ovdáneami gohčoduvvon WHO - Partogramma. 2020:s almmuhii Máilmmi dearvvašvuođaorganisašuvdna (WHO) ođđa málle mii dál ávžžuhuvvo riegádahttima ovdáneami árvvoštallamii, gohčoduvvon, «The Labour Care Guide». The Labour Care Guide lea vuodđuduvvon ođasmahtton dutkamii riegádahttima ovdáneami birra, dasa gullá maiddái ahte goattočoddaga rahpaseapmi lea iešguđetlágan nissonis nissonii. The Labour Care Guide deattuha seammas nissoniid vuoigatvuođa ovttasválljemii, maiddái riegádahtedettiin. Norggas eat leat mii ovdal 2024:s álggahan The Labour Care Guide. Ulbmil dainna guorahallamiin lea iskat dán málle váikkuheami dutkanprošeavttas ovdal go dat váldojuvvo atnui olles riikkas, danin vai sáhttit addit dutkanvuđot ja heivehuvvon fuolahusa buot nissoniidda Norggas.

St.Olavs buohcciviessu lea okta dain logi buohcciviesus mat leat mielde dán dutkanprošeavttas gos Bargoveaga fuolahusrávvagat álggahuvvojit áigodagas 2025-2026. Áigi goas iešguđet buohcciviesut sirdet WHO-partogrammas Bargoveaga dikšunrávvagii mearriduvvo elektrovnnalaš ortnega bokte almmá ahte dutkit sáhttet váikkuhit sirdáseami áigái. Buot riegádeamiit čuoovlolvvojit ođđa málle mielde go buohcciviesut álggahit dan. Máttá de fáddu šaddá ođđa máhtta.

MAID MEARKKAŠA PROŠEAKTA DUTNJE

Du riegádahttin čuoovlolvvo du ja du máná dárbbuid mielde ja dainna riegádahttima ovdáneami árvvoštallanmállein maid buohcciviessu geavaha go don riegádahtát, dát lea beroškeahtta das oassálasttát go prošeaktii vai it. Dutkamis eai leat makkárga heađuštusat dutnje dahje du mánnái.

Dieđut maid mii háliidit čohkket dutkanprošeaktii leat seamma dieđut mat rutiinnalaččat čállojuvvojit du riegádahttinjournálie. Dieđut leat ovdamearkka dihte ahki, áhpehisvuođa bistin, riegádahttima bistin, čuohpadeamiit ja doaibmabijut riegádahtedettiin, ja dieđut mat čállojuvvojit du journálie riegádan máná birra.

Jus háliidat addit iežat dieđuid dán riegádahttimis dán dutkanprošeaktii, de it dárbbáš vuolláičállit dahje sáddet midjiide dán skovi.

Mii bivdit du vástidit jearahallanskovi iežat vásáhusaid birra riegádeamis. SMS sáddejuvvo dutnje sullii njeallje vahku maŋnel go leat riegádahttan mas lea linja dieđuide ja jearahallanskovi. Don ádjánat sullii 20 minuhta Vástidit jearahallanskovi. Lea áibbas eaktodáhtolaš áiggutgo vástidit jearahallanskovi. Jus vástidat jearahallanskovi, de miedihat ahte mii sáhttit váldit mielde dieđuid du jearahallanskovis dutkanprošeaktii.

Mii háliidit maiddái, maŋnel riegádahttima, bivdit muhtun nissonolbmuid searvat fokusjoavkojearahallamii mii lea riegádahttinvásáhusa birra. Mii váldit oktavuoda muhtin oasseváldiiguin SMS bokte ja jearahallan dáhphávvá joavkkuin buohcciviesus ja bistá sullii diimmu. Lea áibbas eaktodáhtolaš áiggutgo searvat, jus vástidat juo searvat fokusjoavkojearahallamii, de bivdit mii du vuolláičállit sierra miedihanskovi nu ahte mii sáhttit váldit mielde dieđuid du jearahallamis dutkanprošeaktii. Bohtosat leat mielde almmuhemiin čadnon dutkamii anonymiserejuvvon hámis ja iige oktage sáhte dovdat du.

MII DÁHPÁHUVVÁ DIEĐUIGUIN DU BIRRA?

Mii gieđahallat buot dieđut du ja du máná birra luohhtevaččat ja jávkadit induentitehta ovdal go analyseret daid. Dat mearkkaša ahte dieđut gieđahallojuvvojit nama ja riegádannummara dahje eará njuolggoidentifiserejeadji dieđuid haga. Koda mii čatná du dieđuide vurkkoduvvo dárkkisteamii dihte. Sykehuset Østfold HF sihkkaris dihtorvuogádagain dutkandieđuid vurdema njuolggadusaid/lága mielde. Dušše

dutkit ja prošeaktakoordináhtor besset geavahit kodaid ja iige leat vejolaš identifiseret ovttaskas olbmuid go dieđut galget almmuhuvvot. Maŋnel go dutkanprošeakta lea gárvvís, de vurkejuvvot dutkandieđut viđa jahkái dárkkisteami geažil. Dus lea vuoigatvuohta geahččat dieđuid mat leat registrerejuvvon du birra ja vuoigatvuohta oažžut meattáhusaid mat leat registrerejuvvon dieđuin divvojuvvot. Dus lea maid vuoigatvuohta beassat geahččat dieđuid gieđahallama sihkarvuodadoaimmaid. Don sáhtát váidit iežat dieđuid gieđahallama Datatilsynii (Diehtobearráigehččui) ja ásašusa persovdnasuodjalusáittardeaddjái.

DOHKKEHEAMIT

Medisiinnalaš ja dearvvašvuodafuolahusa dutkanetihka guovllulávdegoddi lea dahkan dutkanetihkalaš árvvoštallama ja dohkkehan prošeavtta (#603063). St.Olavs buohcciviesu jođihangoddi lea dohkkehan dutkama.

Østfold buohcciviesu ja prošeaktajođiheaddjit Rebecka Dalbye ja Stine Bernitz leat prošeavtta ovddasvástideaddjit. Oassálastin prošeaktii lea vuodđuduvvon passiivvalaš miediheapmái, dainna lágiin ahte jus pasieanttat eai aktiivvalaččat cakka, de lohkkjuvvo dat miediheapmin oassálastit Norgga dearvvašvuodadutkanlága § 13 mielde. Dieđuiquin mat addojuvvojit dán dokumeanttas, árvvoštallojuvvot mielmearrideami, rabasvuoda ja einnostahttivuoda gáibádusaid leat ollašuhhton. Dutkanprošeavtta persovdna- ja dearvvašvuodadieđuid gieđahallami láhkavuoddu lea GDPR art. 6 nr. 1 bustávva e (gieđahallan almmolaš beroštumi ulbmiliidda) ja § 9 nr. 2 bustáva j (gieđahallan dieđalaš dutkama ulbmiliidda). Persondiehtolága §§ 8 ja 9 leat lassivuoddu.

GULAHALLANDIEĐUT

Jus dus leat jearaldagat prošeavtta birra, de sáhtát váldit oktavuoda prošeaktajođiheddjiiguin, Rebecka Dalbye, Stine Bernitz, Elisabeth Balstad Magnussen: elisabeth.balstad.magnussen@stolav.no. Østfold buohcciviesu lea ovddasvástádus persovnnalašvuodas prošeavttas. Jus dus leat gažaldagat persovdnasuodjalusa birra prošeavttas, de sáhtát váldit oktavuoda personsuodjalusáittardeddjiin Østfoldas Buohcciviesus: personvernombudet@so-hf.no.

Ustitlaš dearvvuodaiguin prošeaktajođiheddjiin

Rebecka Dalbye, čalbmeadni, ph.d., rebdal@so-hf.no
Professor, dearvvašvuodadiehtaga fakultehta
fakultehta, OsloMet
Dutki, Nissonklinihkka, Østfold buohcciviesu

Stine Bernitz, čalbmeadni, ph.d., stiber@so-hf.no
Vuosttašamanueansa, dearvvašvuodadiehtaga
fakultehta, OsloMet
Dutki, Nissonklinihkka, Østfold buohcciviesu

VUOIGATVUOHTA CAGGAT

Dus lea vuoigatvuohta caggat ahte dieđut du riegádahttimis geavahuvvojit dutkamis. Eai šatta makkárge negatiivvalaš váikkuhusat dutnje dahje du dikšumii jus válljet caggat ahte mii sáhttit geavahit du dieđuid dutkanprošeavttas.

Do gii it háliit ahte dieđut du riegádahttimis sáhttet geavahuvvot nugo lea čilgejuvvon IT galgga vuolláičállit dán árkká.

DUŠŠE DUNTJE GII IT HÁLIT Ahte DU DIEĐUT GALGET LEAT FÁRUS PROŠEAVTTAS

Don gii háliidat caggat ahte du dáhtat riegádahttimis galget geavahuvvot dutkamii; vuolláičále dán árkká ja atte dan čalbmeadni dahje doaktárii ossodagas gii dasto registrere du caggama.

Mun in háliit ahte mu dieđut galget leat fárus dutkanprošeavttas

☐

Báiki ja beaivi _____ Olles namma stuorra bustávaiguin _____

Vuolláičála_____

For information about the project in the following languages: English, Espanol, Français, Polski, اردو (urdu), عربي (arabisk), Soomaali, українська (ukrainsk), Türkçe, ትግርኛ (tigrinja) and دری (dari) go to the web page <https://uni.oslomet.no/norwelcg/>

